

PAMPHLET

07

RECOMMENDATIONS FOR THE TRADE IN SPECIES LISTED IN THE CITES APPENDICES

également disponible en Français

Preamble

This pamphlet is partly based on the *ATIBT initiative to support the 'commercialisation of African species listed in Appendix II of CITES'*.

This document was drawn up following the 19th Conference of the Parties to the *Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora* (CITES²), held in Panama in November 2022³. At this conference, a new series of commonly traded wood species⁴ was included in Appendix II of CITES, with major consequences for their exploitation and trade, particularly internationally.

1. DEFINITION AND ROLE OF CITES

CITES⁵, also known as the *Washington Convention*, is an international agreement between governments.

Its aim is to ensure that international trade in specimens of wild animals and plants does not threaten the survival of the species.

Species covered by CITES are listed in one of **three Convention Appendices** according to the level of protection required.

Any importing, exporting or re-exporting (exporting of an imported specimen) of specimens of species covered by the Convention must be authorised under a **permit system**.

2. THE THREE CITES APPENDICES

Appendices I, II and III to the Convention are lists of species afforded different levels or types of protection from overexploitation⁶.

1. <https://www.atibt.org/en/news/13281/atibt-cites-project-a-new-version-of-the-frequently-asked-questions-is-available>

2. To find out more about CITES: <https://cites.org/eng/disc/what.php>

3. The purpose of this ATIBT document is to answer the many practical questions relating to timeframes, procedures to be followed and documents to be supplied for the export and import of these newly-impacted species. In particular, it sets out the differences in procedure between «pre-Convention» and «post-Convention» timber: timber felled before or after the date on which inclusion in Appendix II came into force, i.e. 23 February 2023 for African timber.

4. Doussié, Padouk, African Mahogany, Ipê and Cumaru.

5. *Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora*.

6. The detailed definition of these Appendices can be consulted at <https://cites.org/eng/app/index.php>

- * **Appendix I** lists species threatened with extinction. Exports and imports of specimens of these species are prohibited except in exceptional circumstances, for example for scientific research.
- * **Appendix II** lists species that are not necessarily threatened with extinction, but whose trade must be regulated to avoid exploitation incompatible with their survival. In particular, the wood species listed in this Appendix are annotated with the symbol #

followed by a number to indicate that only specific parts and derivatives are covered, as indicated in the corresponding footer. In the case of wood, this is most often symbol #17, which indicates that *logs, sawn wood, veneer sheets, plywood and transformed wood* are covered.

- * **Appendix III** lists species protected by a country that has asked the other parties to the Convention for assistance in controlling exports.



**Treetop classroom made of padouk, Raponda Walker Arboretum, Cap Estérias, Gabon
Ecwood production (© Emmanuel Groutel, WALE)**

<https://www.gabonreview.com/arc-demeraude-une-salle-de-classe-perchee-dans-les-arbres-a-larboretum-raponda-walker/>

These Appendices containing the list of animal and plant species concerned can be downloaded at <https://cites.org/sites/default/files/fra/app/2023/F-Appendices-2023-02-23.pdf>

3. MARKETING OF SPECIES LISTED IN CITES APPENDIX II

International trade in tropical timber is mainly affected by the inclusion in **Appendix II** of key, commonly traded species⁷, mainly Afrormosia, Bubinga, Cedro, Mahogany, Ramin, and since 2023, Doussié, Padouk, Acajou d'Afrique (African Mahogany)⁸, Ipê and Cumaru.⁹

International trade in these species is covered by:

1. An export permit or re-export certificate issued by the Management Authority of the exporting or re-exporting country:

- Export permits are only issued if the specimen has been obtained legally and if the export will not be detrimental to the survival of the species.
- The re-export certificate is only issued if the specimen has been imported in accordance with the provisions of the Convention.

2. An import permit if required by national law. For EU member countries, an import permit issued by the Member State is required for imports of species listed in CITES Appendix II. This import permit is in addition to the CITES export permit or CITES re-export certificate (issued by the third country).

4. DIFFERENCE BETWEEN CITES APPENDIX AND EU ANNEX LISTINGS

The Member States of the European Union do not apply CITES as it stands, but they do have regulations that harmonise and strengthen its application within the EU.

All species listed in CITES (Appendices I, II and III) are included, depending on the applicable level of protection, in one of the four annexes (A, B, C and D) to *Council Regulation (EC) No 338/97 of 9 December 1996 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein*¹⁰, which mentions:

* **Annex A shall contain:**

- (a)** the species listed in Appendix I to the Convention for which the Member States have not entered a reservation;
- (b)** any species:
 - (i)** which is, or may be, in demand for utilization in the Community or for international trade and which is either threatened with extinction or so rare that any level of trade would imperil the survival of the species; or
 - (ii)** which is in a genus of which most of the species or which is a species of which most of the subspecies are listed in Annex A and whose listing in the Annex is essential for the effective protection of those taxa.

⁷ The only truly "commercial" species listed in CITES Appendix I is the Rio Rosewood.

The two groups of "precious" species, Rosewood and Madagascar Ebony, can be added to this list of commercial species classified in Appendix II.

In 2023, no commercial species will be listed in Appendix III.

⁸ Entry into effect on 23 February 2023.

⁹ Entry into effect on 23 November 2024.

¹⁰ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:31997R0338>

*** Annex B shall contain:**

- (a) the species listed in Appendix II to the Convention, other than those listed in Annex A, for which the Member States have not entered a reservation;
- (b) the species listed in Appendix I to the Convention for which a reservation has been entered;
- (c) any other species not listed in Appendices I or II to the Convention:
 - (i) which is subject to levels of international trade that might not be compatible with its survival or with the survival of populations in certain countries, or with the maintenance of the total population at a level consistent with the role of the species in the ecosystems in which it occurs; or
 - (ii) whose listing in the Annex for reasons of similarity in appearance to other species listed in Annex A or Annex B, is essential in order to ensure the effectiveness of controls on trade in specimens of such species;

- (d) species in relation to which it has been established that the introduction of live specimens into the natural habitat of the Community would constitute an ecological threat to wide species of fauna and flora indigenous to the Community.

*** Annex C shall contain:**

- (a) the species listed in Appendix III to the Convention, other than those listed in Annexes A or B, for which the Member States have not entered a reservation;
- (b) the species listed in Appendix II to the Convention for which a reservation has been entered.

*** Appendix D shall contain:**

- (a) species not listed in Annexes A to C which are imported into the Community in such numbers as to warrant monitoring;
- (b) the species listed in Appendix III to the Convention for which a reservation has been entered.

5. NON-DETRIMENT FINDINGS (NDFS)

A Non-Detriment Finding (NDF)¹¹ is a vital tool in the trade and conservation of species listed in the CITES Appendices.

CITES states that a Non-Detriment Finding must be carried out before any permit for trade can be issued. This is a science-based study that assesses whether any trade will have a negative (or detrimental) effect on the survival of that species. In addition, it looks at whether or not such trade would allow populations of the specific species to be maintained, throughout its range and at a level “*consistent with its role in the ecosystems in which it occurs*”.

NDFs are drawn up by the Scientific Authority in each country¹².

Private concerns, mainly forestry companies, can contribute to NDFs, in particular by making inventory data available to enable a better characterisation of the resource. The results of these inventories can be used to draw up export quotas.

11. Detailed information on NDFs: <https://cites.org/eng/news/whats-ndf-important>

12. Information on National Authorities: <https://cites.org/eng/parties/country-profiles/national-authorities>

6. EXPORT QUOTAS

Before any Party may issue a permit to allow export of specimens of species in Appendix I or II, its Scientific Authority must advise that the proposed export will not be detrimental to the survival of the species.

Unless otherwise stated, the quotas established represent the maximum number of specimens of wild origin that are authorised for export during the current calendar year (January to December)¹³.

Export quotas by country and species are available on: https://cites.org/eng/resources/quotas/export_quotas

Exporting and importing countries share responsibility for ensuring that export quotas are respected.

7. EXPORT PERMIT

An export permit is an official document issued by a Management Authority of a Party to authorise the export of specimens of species listed in Appendix I or II, or the export of specimens of species listed in Appendix III from the State that requested the listing.

Permits must comply with the provisions of the Convention and the Resolutions of the Conference of the Parties in order to be valid.

A CITES export permit is compulsory when the species concerned are listed in one of the three Appendices to the Convention.

Monitoring is the responsibility of the CITES Management Authority of each country¹⁴.

In Central African countries, “Annual Felling Plots” (*Assiettes annuelles de coupe, AAC*) remain legally open for several years (two to three years).

In its annex *Guidelines for management of nationally established export quotas*¹⁵, Conf. 14.7 Management of nationally established export quotas states that **as far as possible the period covered by an export quota should be the calendar year (i.e. 1 January to 31 December)** and that **if a Party establishes an annual export quota for a period other than a calendar year, it should indicate the period to which the quota applies when communicating it to the Secretariat.**

An export permit or re-export certificate is issued by the Management Authority of the exporting or re-exporting country. The export permit is only issued if the specimen was obtained legally.

Export permits and re-export certificates are valid for a maximum of six months, within which time the export and corresponding import into the country of destination must take place ([see examples of export and import permits at the end of the document](#)).

¹³. Detailed information on export quotas: <https://cites.org/sites/default/files/notifications/E-Notif-2021-017.pdf>

¹⁴. Contact details for the national (and regional, where applicable) Management Authorities in each country can be found under the country's profile: <https://cites.org/eng/parties/country-profiles>

¹⁵. The full text is available at https://cites.org/sites/default/files/document/E-Res-14-07-R15_0.pdf

8. IMPORT PERMIT

A CITES import permit is a document required to import a specimen from a third country.

In the European Union, this document is required to import alive or dead animal or plant (or a part or derivative thereof) of a species listed in Annexes A or B of the Regulation from a third country.

The import permit can only be issued if a copy of the exporting country's CITES permit has been attached to the application.

Each country is free to impose a CITES import permit or not.

For EU member countries, an import permit issued by the Member State is required for imports of species listed in CITES Appendix II. This import permit is in addition to the CITES export permit or CITES re-export certificate (issued by the third country).

The import permit is issued by the Management Authority of the importing country. **The import permit can only be issued if a copy of the exporting country's CITES permit has been attached to the application.**

When the specimen leaves the country of origin outside the EU, the original foreign export permit or re-export certificate must be presented to the customs office of exit in that third country.

If it is a species listed in Annex A or Annex B of Council Regulation (EC) No 338/97, the importer must also present the three original sheets (grey, yellow and green) of the corresponding EU import permit, which must be obtained prior to shipment of the specimens on the basis of a

copy of the above-mentioned foreign CITES (re-) export document.

The customs authorities at the point of entry of the specimen into the European Union will then endorse the grey, yellow and green sheets of the EU import permit in box 27 and notify the actual quantities imported.

Customs will then send the original foreign export permit (or re-export certificate) and the grey and green copies of the import permit to the Management Authority that issued the import permit.

They return the yellow copy of the import permit, duly completed in box 27 and signed off, to the operator. **This yellow sheet must be kept safe by the importer (and not by the forwarder or agent) as it is then considered proof of legal importation.**

This yellow slip certifies that the import is legal only if it is duly completed and signed off by customs in box 27.

CITES Authorities in European countries encourage exporters to provide all documents (management plan, annual operations plan, mapping of annual felling plots, etc. by WeTransfer) needed to certify the sustainable and legal origin of imported timber, in order to reduce the time taken to process import permit applications.

Import permits may be valid for up to 12 months.

Several species of wood may be grouped together when applying for a CITES import permit, provided that it is a single consignment, originating from one exporter and destined for one importer.

9. RE-EXPORTS

Re-exports apply to all exports of imported species:

- For species covered by Appendix I: the re-export certificate is only issued if the species has been imported in accordance with the provisions of the Convention and, in the case of live plants or animals, if an import permit has been issued.
- For species covered by Appendix II: the re-export certificate is only issued if the specimen has been imported in accordance with the provisions of the Convention.
- For species covered by Appendix III: the re-export certificate issued by the country of re-export is required.

10. SUMMARY OF PERMITS AND CERTIFICATES USED IN NORMAL PROCEDURES

<ul style="list-style-type: none"> • Export permit (Appendices I and II) • Import permit (Appendix I) • Introduction from the sea certificate 	<p>Issued by the Management Authority on Scientific Authority advice</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Export permit (Appendix III) • Re-export certificate (Appendices I, II and III) • Certificate of origin (Appendix III) 	<p>Issued by the Management Authority – no Scientific Authority advice required</p>

A summary of all CITES permits and certificates (including those issued by virtue of exemptions and special procedures) is available at:

<https://cites.org/sites/default/files/eng/prog/exemptions/SUMMARY-OF-USE-OF-PERMITS-CERTIFICATES-IN-CITES-2018.pdf>

WEBOGRAPHY

* ATIBT

CITES FAQ: https://www.atibt.org/files/upload/news/CITES/FAQ_CITES_V4_ENG.pdf



* CITES

- CITES in brief: <https://cites.org/eng/disc/what.php>
- Detailed description of the three CITES Appendices: <https://cites.org/eng/app/index.php>
- Animal and plant species listed in the CITES Appendices: <https://cites.org/sites/default/files/eng/app/2023/E-Appendices-2023-05-21.pdf>
- Detailed information on Non-Detriment Findings (NDFs): <https://cites.org/eng/news/whats-ndf-important>
- National contact information: <https://cites.org/eng/parties/country-profiles/national-authorities>
- Detailed information on export quotas: <https://cites.org/sites/default/files/notifications/E-Notif-2021-017.pdf>
- Contact details for national and regional management bodies in France: <https://cites.org/eng/parties/country-profiles/fr/national-authorities>
- Conf. 14.7 (Rev. CoP15) Management of nationally established export quotas: https://cites.org/sites/default/files/document/E-Res-14-07-R15_0.pdf
- Summary of all CITES permits and certificates: <https://cites.org/sites/default/files/eng/prog/exemptions/SUMMARY-OF-USE-OF-PERMITS-CERTIFICATES-IN-CITES-2018.pdf>

* France - Ministry of Ecological Transition and Territorial Cohesion - Ministry of Energy Transition: International wildlife trade (CITES) (website available in French only)

<https://www.ecologie.gouv.fr/commerce-international-des-especes-sauvages-cites>

Exemple of an Export Permit (Page 1)

MINISTÈRE DES FORÊTS ET DE LA FAUNE DIRECTION DES FORÊTS CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPÈCES DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACÉES D'EXTINCTION		REPUBLIQUE DU CAMEROUN Paix - Travail - Patrie EXPORTATION N° 00100935	
CITES N° 000916		REEXPORTATION IMPORTATION ORIGINAL	
3. Destinataire (Nom, adresse, Pays) 3-a Pays destinataire		4. Titulaire (Nom, adresse, Pays) CPALLISCO R.F. BP 394 DOUALA CAMEROUN	
5. Conditions particulières 5-a Timbre N° 1962810		6. Nom, adresse, sceau national et pays de l'organe de Gestion  MINISTÈRE DES FORÊTS ET DE LA FAUNE YAOUNDE CAMEROUN	
7. Nom commun et nom scientifique ASSAMELA (Périopops (s. elata))		9. Description des parties ou produits: Marques ou numéros d'identification (âge/sexes si vivant) débits	
10. Source et W Annexe I A 12. Pays d'origine / Permis N° / Date B CAMEROUN/ UFA L0 030 AC3-4 PAO N° 0085 DU 11 JANVIER 2022 C / / / / / D / / / / /		11. Quantité 54 COLLES 11-a total exporté Quantité Quota 66,246 m ³ P17Q2022= 2700,494/14,589,66	
12. Pays dans lequel les spécimens ont été prélevés dans la nature, sont nés et ont été élevés en captivité ou ont été reproduits artificiellement.			
13. CE PERMIS EST DEVENIR PAR L'AUTORITE SUIVANTE LE MINISTRE DES FORÊTS ET DE LA FAUNE  Lieu YAOUNDE Date 11/01/2023 Signature: [Signature] Cachet et titre Officiels			
4. Approche de l'exportation Voir rubrique 7		15. Connaissance / lettre de transport aérien CE PERMIS CITES ANNULÉ ET REMPLACÉ LE PERMIS CITES N°0407/P/MIN/OF/SG/DF/SDAFF/SN DU 23 SEPTEMBRE 2022	
A ASSAMELA B 66,246 m ³ C / / / / / D / / / / /		Port d'exportation Date Signature Cachet et titre Officiels	

Original accompagnant le Spécimen

Exemple of an Export Permit (Page 2)

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DES FORETS
ET DE LA FAUNE

SECRETARIAT D'ETAT

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES FORETS



BP 34430
Yaoundé
Tél: 222 23 92 28

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF FORESTRY
AND WILDLIFE

SECRETARIAT OF STATE

SECRETARIAT GENERAL

DEPARTMENT OF FORESTRY

0096

N° /CO/MINFOF/SETAT/SG/DF/SDAFF/SN

CERTIFICAT D'ORIGINE

Le Ministre des Forêts et de la Faune soussigné,

En application des dispositions de la Loi 94/01 du 20 Janvier 1994 portant Régime des Forêts, de la Faune et de la Pêche et des prescriptions de l'article 15 du Décret n°95/531/PM du 23 Août 1995, fixant les modalités d'application du Régime des Forêts,

Certifie que les cinquante quatre (54) colis de bois d'Assamela (*Pericopsis elata*) cubant soixante six mètre cube deux cent quarante six (66,246m³) destinés à l'exportation en Belgique, avec comme référence au quota pour le compte de l'année 2022 : (P₁₇-Q₂₀₂₂=2700,494 /14.389,66), sont d'origine camerounaise et appartiennent à la Société PALLISCO R.P. BP: 394 Douala Cameroun.

L'exploitation desdits produits forestiers s'est effectuée conformément aux normes prévues par la loi susmentionnée, en particulier celles relatives à la protection du patrimoine forestier national. L'appurement des quotas accordés dans l'Avis de Commerce Non Préjudiciable (ACNP) de l'exercice 2022 se présente comme suit :

Titre	Quota attribué	Quota appuré	Quota sollicité	Réliquat
UFA 10 030	287,86 m ³	0 m ³	66,246 m ³	221,614 m ³

En foi de quoi, le présent certificat d'origine valable pour une durée de six (06) mois à compter de la date de signature, uniquement pour lesdits produits, est délivré en remplacement du Certificat d'Origine N°0407/CO/MINFOF/SETAT/SG/DF/SDAFF/SN du 23 septembre 2022, à ladite société pour servir et valoir ce que de droit.

Yaoundé, le 23 JAN 2023

LE MINISTRE DES FORETS ET DE LA FAUNE

Jules Doré NDONGO

AMPLIATIONS :
- MINFI (DOUANES)
- SECRETARIAT (CITES)
- INTERESSE (E)
- ARCHIVE.

Exemple of an Import Permit

EUROPESE UNIE / EUROPEAN UNION

1	1. Uitvoerder/Wederuitvoerder / Exporter/Re-exporter PALLISCO R.P. BP 394 Douala Kameroen	VERGUNNING/CERTIFICAAT / PERMIT/CERTIFICATE <input checked="" type="checkbox"/> INVOER / IMPORT <input type="checkbox"/> UITVOER / EXPORT <input type="checkbox"/> WEDERUITVOER / RE-EXPORT <input type="checkbox"/> OVERIGE / OTHER :	Nr. / No 2022/BE01053/PI
	3. Invoerder / Importer België	Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten / Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora	2. Laatste dag van geldigheid / Last day of validity 23-JUL-2023
1	6. Plaats waar levende specimens van soorten van bijlage A moeten worden gehouden / Authorized location for live specimens of Annex A species	7. Administratieve instantie van afgifte / Issuing Management Authority FOD Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, DG Leefmilieu, Dienst Multilaterale en Strategische Zaken, Beheersorgaan CITES Galiëlaan 5/2, 1210 BRUSSEL	
	8. Omschrijving van de specimens (met inbegrip van merktekens, geslacht en geboortedatum van levende dieren) / Description of specimens (incl. marks, sex/date of birth for live animals) CODE: SAW GENDER: 0,0,0 BIRTH DATE: / ADDITIONAL INFORMATION: Geaagd hout - 54 bundels - 66,246 m³	9. Nettomassa (kg) / Net mass (kg) 66.25 m3	10. Hoeveelheid / Quantity 66.25 m3
A	21. Wetenschappelijke naam van de soort / Scientific name of species Pericopsis elata 22. Gewone naam van de soort / Common name of species Afrormosia	11. CITES-bijlage / CITES Appendix II B	12. EU-bijlage / EU Annex B
		13. Oorsprong / Source W	14. Doel / Purpose T
A	24. De (weder)uitvoerdocumenten van het land van (weder)uitvoer / The (re-)export documentation from the country of (re-)export <input type="checkbox"/> zijn bij de instantie van afgifte ingeleverd / has been surrendered to the issuing authority <input checked="" type="checkbox"/> moeten worden ingeleverd bij het grensdouanekantoor van invoer / has to be surrendered to the border customs office of introduction The original export permit (form 1) mentioned in box 16 of this permit has to be returned to the CITES Management Authority notified in box 7, as well as the original import permit (form 1).	15. Land van herkomst / Country of origin Kameroen	16. Nummer vergunning / Permit No 0096/P/MINFOF/SG/DF/SDAFF/SN
		17. Afgiftedatum / Date of issue 23/01/2023	18. Land van laatste wederuitvoer / Country of last re-export
A	26. Nummer vrachtbrief/luchtvrachtbrief / Bill of lading/Air Waybill Number :	19. Nummer certificaat / Certificate No	20. Afgiftedatum / Date of issue
		23. Bijzondere voorwaarden / Special conditions : Die CITES invoervergunning vervangt en annuleert CITES invoervergunning met n° 2022/BE01053/PI afgeleverd op 29/11/2022. This CITES import permit cancels and replaces CITES import permit n°2022/BE01053/PI issued on 29/11/2023.	
A	27. Uitsluitend bestemd voor de douane / For customs use only :	25. De <input checked="" type="checkbox"/> invoer importation <input type="checkbox"/> uitvoer exportation <input type="checkbox"/> wederuitvoer re-exportation van de hierboven omschreven goederen is toegestaan / of the goods described above is hereby permitted Handtekening en officiële stempel / Signature and official stamp : Naam van de afgevende ambtenaar / Name of issuing official : Isabelle Grégoire Plaats en datum van afgifte / Place and date of issue : Brussel, 06/02/2023	
		Handtekening en officiële stempel / Signature and official stamp : Douanedocument / Customs document Soort / Type : Nummer / Number : Datum / Date :	